AÑO II N.° ... DIEZ CENTAVOS NUMERO Bolivia—La Paz—Martes, 9 de Julio de 1918

DIRECTOR:
Ezequiel Calderón Salinas

JEFE DE LA SECCIÓN LITERARIA
Juan Capriles

Dirección, redacción y talleres
— BALLIVIÁN 21 —
— Teléfono —



DIARIO RADICAL

ADMINISTRADOR:
Nicanor T. Fernandéz

Gerencia y administración
BALLIVIAN 21

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
«FIGARO»

Caja Postal, N° 2

NÚMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ:
Bs. 5.—AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.—AL AÑO

Pensamiento

JULIO 1918.—La mescla del género en las artes atestigua la desconfianza que sus autores han tenido respecto a su propia fuerza; han buscado potencias aliadas, intercesores, pretextos; tal es el poeta que llama en su ayuda la filosofía, el músico que recurre al drama y el pensador que se alía a la retórica.

Niezsche.

Anécdota

Kerensky y Protopopoff

MARTES 9.—Entre los episodios que produjo la primera revolución rusa, se cuentan algunos hechos muy singulares, cómo el acontecido la primera noche del movimiento subversivo entre los jefes del antiguo y nuevo régimen.

El último acto oficial del zarismo, fué la orden que encargaba del despacho del Ministerio del Interior, a los subalternos del ministro Protopopoff que se encontraba enfermo......En la noche del 14 de marzo, día de los sucesos sangrientos en Rusia, se acerca un hombre bien embutido a la puerta del palacio de Taurida que era el centro intelectual de la revolución y le dijo a uno de los oficiales que montaba la guardia:

—Soy Protopopoff, el primer ministro del Interior. Yo también deseo la prosperidad de nuestro país y he venido aquí por mi propia voluntad.

Protopopoff fué conducido en calidad de prisionero al interior del palacio, dándole por cárcel «El Pabellón de los Ministros».

Entonces los revolucionarios destacaron mensajeros para buscar a Kerensky que no tardó en entrar al cuarto donde se encontraba sentado Protopopoff. El campeón derrotado del antiguo régimen, levantóse de su asiento y dirigiéndose al victorioso paladín de la Era nueva, le dijo:

—Excelencia, me entrego a discreción.

Kerensky le replicó:

—Queda Ud. arrestado Protopopoff, ex—ministro del Interior.

Protopopoff inclinóse ante él, resignado y murmuró en voz baja algo que no pudieron oir los circunstantes y entonces volvióse Kerensky y dijo:

—Oficial de guardia: el ex—ministro del Interior desea hacerme una importante comunicación. Hágame Ud. el favor de conducirle a una habitación separada.

La situación entre los dos hombres varió y Protopopoff cambió de destino.

Psicologías ambientes

El que siembra vientos.....

Queremos colocarnos desde una altura espectacular, desde donde el panorama a observarse aparece en toda su magnitud y la perspectiva ofrece un miraje extenso, ameno y completo, las retinas no tardan en impresionarse y he aquí que nos trasmite un primer golpe de vista.

En una pintoresca, múltiple y caótica sucesión de hechos, vemos desenvolverse un grupo organizado en la República, con fines políticos, con una denominación entre sofística y burlesca, ya que en una república democráticamente organizada, adoptan un título digno de ser empleado en una monarquía, se llaman metafóricamente republicanos. De la caótica acumulación de hechos emergentes de su actuación, vamos a arrancar algunas conclusiones, cuya oportunidad tal vez es útil todavía y que pueda tener para tirios y troyanos la eficacia de un aviso, ya que para ello no nos impulsa otro empeño que el de cooperar y ser útiles por sobre todas las cosas a la conservación (función casi orgánica) de la nacionalidad y a la evolución (no regresión) de las bases jurídicas de nuestra democracia.

Toda agrupación de carácter político, dentro de la nacionalidad, debe su legítima existencia a una misión especial voluntariamente impuesta, para colaborar al desarrollo de las energías nacionales, de los intereses económicos y sociales, afianzamiento de las instuciones públicas, disciplina del carácter, hábito del orden y todos aquellos tópicos cuyo objetivo inmediato es dar mayor ponderación al Estado, para que pueda sustituir a travéz de los peligros que le rodean tanto en su desarrollo exterior como en su acción interior; la diferenciación entre unos grupos y otros puede ser unas veces una cuestión de método y otras una cuestión de concepto, pero de todos modos estas diferencias no pasan de ser pequeñas corrientes derivativas de un mismo sistema, que confluyen al fin en la gran vertiente de la vida nacional, de aquí se infiere que toda acción que trate de sustraer energías antes que estimar las existentes, que relaje los vínculos de la nación antes que estrecharlos, que desprestigie los principios fundamentales del Estado, antes que mantenerlos o perfeccionarlos (el orden, la ley, la justicia, la autoridad, etc), constituyen elementos disolventes de la Nacionalidad y del Estado, sumidero peligroso sino fatal por donde desaparece la línea vital de una república. Estos elementos, se denominan en unas partes simplemente anarquistas, en otras nihilistas, tristes personajes generalmente de clínica, que creen encontrar la felicidad en la destrucción de toda jerarquía o en un obscuro e inocuo nada (nihil), en otras partes que habremos de señalar los supradichos elementos se llaman partido político, buenamente se podría creer en este caso que quizá se trata de un grupo inspirado en las geniales divagaciones de Juan Jacobo Rouseau y que pugna por volver al estado de naturaleza, a esos libres tiempos de la edad de piedra y pactar un contrato social sobre bases más equiparables a las exigencias coetaneas, pero nó, el análisis no proporciona la trama de esa romántica rebeldía.

El análisis fija una responsabilidad neta:

Nos habla por así decirlo, de una profunda perturbación en las ideas dominantes de la colectividad, ideas de patria, de nación, de honor, de familia de verdad, de justicia, de autoridad, aparecen desfiguradas monstruosamente al través de una densa niebla de pasión.

Nos habla de una tendencia manifiesta en invertir la verdadera función de la democracia y sustituir la serena y celular función del ciudadano en su cooperación a la cosa pública con el inconsciente y tumultuoso golpe de mano de la multitud.

Nos habla no de un grupo que trata de cooperar al desarrollo gradual de la República, y sí de una reunión de individuos asaltados por el incontenible deseo en grado pasional, de encerrar en sus manos exclusivamente las funciones de mandar, gobernar, administrar, nombrar, destituir, etc, etc, cueste lo que cueste, sin elegir medios ni pararse en reparos

La aspiración al gobierno es una posibilidad legítima; los hombres inteligentes y capaces están llamados a contribuir en una forma u otra en la dirección de los negocios públicos, pero, a esa coodirección no se puede ir por los medios violentos y reclamando el derecho de la esclusividad de todas las virtudes, no hay derecho, con una propaganda de disolución de los diversos equilibrios que mantienen en pie la Nacionalidad y el Estado, no hay derecho, por una razón históricamente comprobada, los gobiernos violentos son las primeras víctimas de la violencia circundante, engendrada por ellos y para ellos.

Simplisimus.

Algunos puntos para la celebración de las fiestas julias

El domingo en la tarde a invitación de la comisión municipal encargada de la confección del programa para las fiestas julias, se han reunido en el salón de sesiones del H. Concejo Municipal los presidentes de diversas sociedades de la localidad.

Iniciada la sesión el señor de Genst, presidente de La Paz Foot Ball Association inició la idea de que se juegue una partida de foot—ball con algún equipo de otra ciudad, comprometiéndose a que las erogaciones que demandare este número del programa serán de cuenta de la institución que preside, con la sola condición de que la municipalidad contribuya con la suma de doscientos bolivianos.

También se consignará en el programa la bendición del estandarte de la Sociedad de Carpinteros y Ebanistas.

Igualmente se asignó un punto a la escuela de San Francisco para la velada literaria musical que dará la noche del domingo 2°.

El señor de Genst propuso organizar una fiesta social obrera, la que podría realizarse en los salones del H. Concejo.

La Sociedad de tiro al blanco «General Narciso Campero» ofreció también contribuir con un concurso de tiro, siempre que la comisión municipal de las fiestas julias le proporcionase munición y premios.

El secretario de esta comisión manifestó que las fiestas se reducirán a solo tres días y que dentro de ellas se realizarán, la procesión cívica, desfile ecuestre con teas y la función de gala en la que tomarán parte la Compañía Després y el Círculo de Bellas Artes.

Telegrama del ex-Ministro de Hacienda

«El Hombre Libre».
La Paz.

Protesto enérgicamente por el incalificable proceder ese diario al publicar carta apócrifa usurpando mi firma. Por este hecho y no por el contenido de aquella, que por lo absurdo y grotesco merece mi mayor desprecio, entablaré juicio criminal si ustedes no la desmienten inmediatamente.

(Firmado)
Alfredo Ballivián,

Las elecciones en Corocoro

En medio de la mayor tranquilidad se han realizado el domingo último las elecciones para diputado en Corocoro, habiendo obtenido los candidatos el siguiente resultado:

Victor Z. Crespo, liberal........... 427
Santigo Aramayo, republicano. 780

Exención

El Ministerio de Guerra ha concedido la exención del servicio militar y consiguiente baja de las filas del ejército, al conscripto Mariano Cavi, perteneciente al Batallón de Tren de la Intendencia de Guerra.



Oficiales ingleses, italianos y franceses después de combatir en la línea de fuego

De J. Justiniano Canedo

Crédito agrícola

Modo de solucionar el problema

Creación de un Banco

Ya tenemos demostrado anteriormente, que en Bolivia, más que en ninguna otra parte, deberíamos atender con preferencia, a la solución del problema del crédito agrícola, puesto que, de el depende la prosperidad y acrecentamiento de una de las ramas principales de la industria nacional.

Vamos a ocuparnos hoy del establecimiento de una institución de crédito, por considerarlo de mayor preferencia para la solución del problema anotado; pues, con ello habríamos conseguido la aliación del capital con el trabajo.

Busquemos para ello primeramente el capital.—¿Dónde lo encontramos?—En la misma fuente.—Vamos a demostrarlo.

El valor catastral de las propiedades rústicas en la república, pasa de cien millones de pesos bolivianos.—¿Importaría un gravamen perjudicial para el propietario la creación de un impuesto de medio por ciento sobre dicho valor, siendo destinado ese producto para el establecimiento y sostén de un Banco Agrícola?—Creemos que nó, puesto que se trata de sacar por ese medio a la industria agraría de su estacionarismo y levantarla a un nivel donde pueda evolucionar con mayor amplitud, robasteciendo su organismo y dotándola de la capacidad suficiente para presentarse como factor de progreso en el concurso de nuestras actividades económicas.

A simple vista, ese impuesto se presenta con carácter honroso para el terrateniente; pero estudiando los beneficios que de él reportaría, se llega a la conclusión, de que, ese impuesto es ínfimo ante las utilidades emergentes en provecho suyo y los beneficios del país en general.

La caja de crédito agrícola en España, se fundó con un capital de cinco millones de pesetas, encontrándose al presente, en estado de suma prosperidad, no obstante de tener sujeta su tasa de interés a un tipo sumamente bajo y no contar con otra ayuda que el rendimiento de sus operaciones, las que giran al rededor de un círculo determinado.—Desde entonces la agricultura ha tomado una corriente progresiva, aumentando considerablemente su producción y duplicando el valor de los fondos en pocos años, hasta colocarse en un nivel, relativamente, sinó superior, por lo menos igual a los demás países productores.

Esta operación llegaría a operarse en Bolivia con mayor amplitud y mejores espectativas, dadas las condiciones de su clima, fertilidad de su suelo y exhuberancia de sus montañas; condiciones que hacen de ella, uno de los países mayormente privilegiados en este orden; por tanto, si a esa pujanza natural se le agregan los medios precisos para su desarrollo, nos veremos en el caso de no tener nada que envidiar a las demás naciones, colocándonos en lugar preferente entre ellas.

No consideramos ocioso, anotar parcialmente algunos de los beneficios que reportaría directamente al agricultor, la creación del referido Banco y la forma en que verificaría sus operaciones principales.

Sabido es, que el rendimiento actual de un fundo, no pasa de un ocho por ciento de su valor real, por consiguiente, si un propietario toma de un Banco cualquiera un préstamo hipotecario, cuyo valor no puede pasar del cincuenta por ciento de la tazación catastral del bien enagenado, resulta que no le es suficiente la venta de su finca para servir solo a los intereses, viéndose obligado a contraer nuevos compromisos; mientras que existiendo el Banco Agrícola, estaría libre de ver su propiedad pregonándose en remate público, expuesto a verse en la miseria; por que ese Banco, antes que ser una institución bursatil, sería una caja de protección, cuyo tipo de interés no pasaría de un seis por ciento anual y a largo plazo

(Pasa a la 5ª página).

JORGE D. PAYOT Y CIA.

Oruro--La Paz--Arica

Maestranza, fundición, talleres de construcción y oficina técnica para construcciones

CALLE REYES ORTIZ.-PRADO

En nuestra Maestranza de esta ciudad construimos:

Ventanas, puertas, mamparas, mostradores, muebles, parquetes, tijeras, techos, bancos, escaleras, ruedas, cocinas, rejas, chimeneas, balcones, estanques, carretas, bocinas, ejes, resortes, juguillos, prensas para leña, kioskos, puentes, postes, vigas, toldos, poleas, descansos, coplas, pernos, molinos, pisones, ruedas Pelton, cañerías, jiggers, deslamadores, carros volcadores, torno-mesas, cambios, tornos, andariveles, quimbaletes, etc., etc.

Pidan propuestas, ofertas, dibujos.

Sección barraca, ferretería y mercaderías

Madera pino Oregón, raulí, roble, lumas, fierro en planchas, barras, lingotes alambre, cañerías, clavos, tornillos, llaves fittings, acero para minas, herramientas, y resortes, cemento Portland en barricas y en latas, carbón coke, de fragua y australiano, dinamita, pólvora, cápsulas, guias, calamina lisa y acanalada, aceites lubricantes, herramientas de toda clase, sacos barrileros y bajadores, pita para coser, cables de acero y de manila, llaves para agua y vapor, material eléctrico, bombas, dinamos, motores a parafina automóviles "Chandler y Ford" y camiones automóviles, material sanitario, etc.

BOTTIGER, TREPP & CIA.

LA PAZ y ORURO

Importación de mercaderías EN GENERAL

LA VIÑA VIEJA

CAPINOTA—COCHABAMBA

Acaba de instalar sus bodegas propias en La Paz

RECREO 180.

Hemos cancelado la agencia y depósitos de venta instalados anteriormente, lo que nos permite ofrecer nuestros productos en las mejores condiciones de dureza.

Vinos y aguardientes finos de "La Viña Vieja".

PRECIOS FIJOS DE VENTA:

Vino corriente	Doc.	Bs. 7	Botella	Bs.	0.80
« Especial	«	« 13	«	«	1.20
« Carbenet	«	« 16	«	«	1.50
« Blanco	«	« 11	«	«	1.00
« Dorado Dulce	«	« 12	«	«	1.20
« Generoso Seco	«	« 16	«	«	1.60
Oporto Blanco	«	« 26	«	«	2.50
Oporto Tinto (diez años)	«	« 40	«	«	4.00
Moscatel Seco	«	« 24	«	«	2.50
Moscatel Dulce	«	« 30	«	«	3.00
Italia	«	« 30	«	«	3.00
Aguardiente	«	« 22	«	«	2.00

Cada clase de vino y aguardiente corresponde exactamente a su precio.

MUY IMPORTANTE.—Tome usted nota que solo respondemos de los vinos y aguardientes comprados en nuestras propias bodegas—Recreo 180—Toda botella salida de ellas, lleva nuestra firma social impresa en la etiqueta. No tenemos agencias ni depósitos. Compre usted exclusivamente en nuestro almacén de ventas establecido en la calle Recreo 180.

La Paz, junio 16 de 1,918.

REZA HERMANOS.

10 m—6.

Casa pequeña en venta

Por motivo de viaje se vende la casa Nº 196 de la calle Colón tiene siete piesa en altos y ocho en bajos, aguaW. Precio módico. Informes en esta imprenta.

GRAN SOMBRERIA

MODA DE PARIS

— DE —

DARIO GUERRA

CALLE LOAIZA Nº 22 y 24

El primero en su género, tanto por el trabajo absolutamente igual al europeo como también por los precios fuera de competencia. Aquí se trabaja cualquier forma de sombreros según figurín por más difícil que sea, la casa cuenta con adornadoras extranjeras.

Tenemos en venta un gran surtido de sombreros de seda, raso, terciopelo y cerda para señoras, señoritas y niñitas empleando el mejor material.

El suscrito es sombrero de profesión y larga práctica que los atenderá con mayor agrado y personalmente.

PUNTUALIDAD, ESMERO Y ELEGANCIA

Se atiende pedidos con especialidad de comercios y fuera de la ciudad.

Se recibe reformas precios equitativos.

Mayo—8 m.

Obras nuevas que acabamos de editar

Anuario Nacional Estadístico y Geográfico de Bolivia — Bs. 8.—

ALCIVIADES GUZMÁN

Libertad o Despotismo en Bolivia — « 8.—

FEDERICO MORE

Deberes de Chile, Perú y Bolivia ante el Problema del Pacífico — « 3.50

D. CARTESEGNA

Compendio de Mineralogía, con especial esperiencia a los Minerales de Bolivia — « 2.50

ALBERTO GUTIÉRREZ

El Melgarejismo — « 3.50

Librería «EL SIGLO ILUSTRADO»

González y Medina

Illimani 17 al 25 La Paz Casilla Nº 14.

1 m 14—6

Se compran

Los siguientes artículos:

WOLFRAM
BISMUTO
BARRILLA de ESTAÑO
COBRE
(CHARQUI y CHAFALONIA)
TIPOS de IMPRENTA
ORO PLATA Y PLATINO

Diríjase, calle Lanza Nº [illegible] o casilla de Correo [illegible].

Crédito agrícola

(De la 1ª página).

Cuantos afincados vemos a diario enagenando sus cosechas con anticipación a los agiotistas a precios increíbles, por salvar de sus compromisos o atender a las necesidades de su mismo fundo, debido a que no han encontrado en los Bancos un préstamo a ningún interés.—Si no han caído en manos de los especuladores de este género, han ido a dar entre las garras de un prestamista, donde obligados por la fuerza de la circunstancias, han firmado una obligación con al interés del veinte o treinta por ciento anual —¡Qué horror!

En atención a lo dicho, cabe pues, considerar la magnitud del bien que acarrearía a los agricultores la creación de un Banco, en la forma indicada y que esclusivamente se concrete a servir los intereses agrícolas.

Veamos ahora, la forma en que se obtendría el numerario.

Una vez creado el impuesto dicho, su rendimiento sería de más de medio millón de pesos por año, debiendo destinarse el monto de lo recaudado anualmente, al pago de los intereses y amontización del empréstito contraído para la fundación del Banco, depositándose en la misma oficina el saldo en forma acumulativa para la cancelación.

Una vez cancelada la deuda y quedando el Banco con encaje propio, se reduciría el impuesto al medio por mil destinado a reforzar su caja, o bien a constituirse el fondo de reserva.

El Estado por su parte y de acuerdo con la Cámara Agrícola, se encargaría de gestionar el empréstito, con garantía y sobre la base, del nuevo impuesto.

VIDA SOCIAL

Viaje del doctor Montes

El doctor Ismael Montes, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Bolivia ante la república francesa, viajará a París el próximo viernes, con este motivo en el Club de La Paz, por los socios de esta institución, se le ofrecerá un banquete, para lo que se hacen los preparativos necesarios.

Cumpleaños del doctor Salamanca

El doctor Daniel Salamanca, jefe del partido republicano actualmente en Cochabamba, celebró ayer el aniversario de su natalicio.

Matrimonios

A fines del próximo mes de septiembre se realizará el enlace matrimonial del señor Víctor A. Saracho con la señorita María Castillo Vega.

—Ha sido designado el día 28 del mes en curso para el matrimonio del doctor Manuel Carrasco Jiménez, secretario privado de S. E. el señor presidente de la república, con la señorita Teresa Torrico, con este motivo se le preparan diversas manifestaciones por sus numerosos amigos.

Día de campo

Conforme teníamos anunciado, se llevó a cabo el día de ayer, la manifestación ofrecida por las colectividades cruceña y beniana residentes en ésta, en honor del diputado electo por el Beni doctor Octavio Limpias S.

La fiesta tuvo lugar en la chacra «El Cometa» habiendo ofrecido la manifestación a nombre del «Centro Oriental» el Dr. Isaías Rivero y en representación de los benianos el señor Alfredo Mansilla, ambos en frases conceptuosas; en seguida el obsequiado agradeció la gentil manifestación con expresiones abundantes en sentimientos de afecto y gratitud.

Pasaba de sesenta el número de concurrentes entre los que notamos a los señores doctor Julio Gutiérrez Ministro de Justicia, Avelino Costas, Fidel Vega y muchos otros que sería largo enumerar.

El doctor José Carrasco

El próximo jueves arribará a esta ciudad el doctor José Carrasco que desempeñó las funciones de Ministro de Bolivia en el Brasil, viene acompañado de su esposa la señora Guillermina Morató de Carrasco.

Enfermos

Continúa inspirando serios cuidados la salud del coronel Santiago Solares.

—Encuétrase enfermo el señor Raúl Lisón.

Fallecimiento

Después de larga enfermedad ha fallecido la que fué señorita Mercedes Valdivia. Los restos de la extinta fueron trasladados ayer al cementerio público en medio de un numeroso cortejo.

Viajeros

Regresó a Cochabamba el señor José de la Reza.

—Se ha restituido de la ciudad de Oruro el señor Augusto Huet.

—Ha viajado a Cochabamba el señor Luis S. Crespo, a inspeccionar las oficinas postales de ese departamento.

—Don Julio Prudencio se ha dirigido a Oruro.

—El señor Arturo Peñaranda regresó a Patacamaya.

—Después de varios días de ausencia en sus propiedades de la altiplanicie ha regresado el coronel Benedicto Goytia.

—El Capitán José González Quint y los tenientes Teófilo Gallardo y Salvador Vargas han viajado a Viacha.

—Por el tren de ayer llegó de Oruro el señor Minor Gainsborg.

—De la ciudad de Potosí ha llegado el señor Simón Wayar h., intendente de la Policía de Seguridad de aquella localidad.

—Los señores Lidio y Camilo Elío llegaron ayer de la misma ciudad.

Se encuentra en esta el señor Edmundo del Carpio Sanchez.

Los vidrios de las casillas

Varios abonados se han aproximado a nuestras oficinas, insinuándonos hacer público su reclamo al señor Administrador de Correos para que ordene se limpie la pintura con que se han empañado los vidrios de las casillas postales, pues el tener que usar frecuentemente de la llave para cerciorarse de la existencia de correspondencia es molestoso, lo que no sucedía antes que fácilmente el abonado estaba al corriente.

LA RIMA DE HOY

De José Antonio de Sainz

Crepúsculo

A Juan Capriles.

Se ligan mis ensueños al alma del paisaje.
La niebla de este lento crepúsculo sombrío,
envuelve como un manto los brazos del ramaje
y cubre, silenciosa, mi corazón vacío.

Sobre el negro silencio de las cumbres lejanas
se retuercen los vientos poblados de rumores.
En el viejo convento sollozan las campanas,
como si sollozaran por todos mis dolores.

Alma, las sombras creces, y lo fatal avanza!......
¿En qué senda podremos hallar a la Esperanza?
Hubiéramos querido soñar eternamente.

Soñar al despertarnos, soñar al mediodía;
y al hundir en el Sueño nuestro sueño doliente,
quedarnos en la sombra, soñando todavía!..

Liege. noviembre—1912.

Notas Femeninas

¿Mi señora o mi mujer?

De la obra titulada «Voces Nuevas de la Lengua Castellana», libro del lengüista venezolano don Baldomero Rivodó, extractamos el siguiente artículo, para que se vea que el ejemplo de la palabra «mujer», en lugar de «señora», no es asunto despectivo, y sí sumamente castizo; esto para quitar los escrúpulos de algunos que creen lo contrario.

«Señora, mujer.—Mi señora, mi mujer. —Señora es voz inventada por la cortes a; mujer, palabra que por su etimología, equivale a muelle, blanda, delicada, suave; es voz del alma.

En Venezuela antiguamente los casados decían mi mujer, o cuando más, en ciertas ocasiones, mi esposa; más hoy el más pedestre, el último pichonzuelo de marido no dice sino «mi señora». ¡Oh, si eso les da importancia!

No comprendemos cómo el hombre que tenga derecho a pronunciar la frase consagrada, el expresivo, el significativo mi mujer, pueda resolver a cambiarla por el frío y ceremonioso mi señora.

¿No véis, hombres de Dios, que mi señora puede decirle cualquiera otro, a la vez que nadie, a no estar demente osaría decirle mi mujer?

Vosótros, que tan buenos católicos sois decid, ¿en el acto solemne el sacerdote os dijo «señora os doy?

Y si tal hubiera sido, ¿os habría agradado mucho? ¿Habrías quedado muy satisfechos?

Parece que se ha propagado la creencia de que marido y mujer son términos vulgares; pero no hay tal cosa, son voces cultas, y aún sacramentales.

El francés, antiguo tipo de civilización, no dice sino ma femme; el castellano, antiguo tipo de caballerosidad, dice también mi mujer.

He aquí en comprobación de lo último, un texto que viene de muy alto:

«Fago vos saber por la gracia de Nuestro Señor este jueves próximo pasado la Reina, doña Isabel, mi muy cara, muy amada mujer». (Carta de don Juan II a la ciudad de Segovia).

Si buscamos en el diccionario, no encontraremos que señora, de sus acepciones, sea equivalente de mujer o esposa.

El que hable de una mujer adorada, sin que sea su esposa, puede decir mi señora; y tanto es así que el ilustre manchego llamaba mi señora a la de sus castos pensamientos».

Orden de Guarnición

No. 155-18

I.—Cuerpo de servicio para el día 9. Regimiento «Ballivián» de Ametralladoras.

II.—De ronda para el día 9, Capitán Julio Estrada, del Estado Mayor General.

El Coronel, jefe interino del Estado Mayor General.

P. Baldivieso.

Turnos judiciales

En la Corte Superior; vocal de semana, doctor Benjamín H. Gallardo.

En materia criminal; los Juzgados 1º de Partido y 3º de Instrucción.

En materia civil; los Juzgados 1º de Partido y 2º de Instrucción.

Aforo de encomiendas

Ha sido trascrita a la administración principal de Correos, el acuerdo entre las Direcciones Generales de Correos y Aduanas, acuerdo por el cual los comerciantes que reciban encomiendas con mercaderías, están obligados a presentar tan sólo una copia de las facturas, si no tienen las originales.

Estos documentos les serán devueltos por los Vistas de Aduana, a tiempo de recojer sus encomiendas. En el caso de recibirse encomiendas pequeñas de obsequio y que no procedan de casas comerciales exportadoras, bastará que los interesados declaren el valor de sus paquetes, como requisito indispensable.

Jubilación de la profesora Alvarez Toledo.

Habiendo comprobado haber prestado sus servicios durante más de 25 años consecutivos en el ramo de instrucción, regentando una escuela elemental de niños en la ciudad de Sucre, el Ministerio de Instrucción ha concedido a la señora Dolores Alvarez Toledo, su jubilación, debiendo percibir sus haberes de 100 Bs, mensuales desde la fecha en que se consigne en el Presupuesto Nacional la respectiva partida.

Material y moviliario escolar

La sección respectiva del Ministerio de Instrucción, ha enviado por correo de ayer un lote completo de moviliario escolar a la escuela fiscal de niños de Umala. La misma sección ha enviado lotes completos de material de enseñanza a las escuelas sostenidas por los Padres Franciscanos de la capital Sucre y al Colegio «Don Bosco» de los Padres Salecianos de La Paz. Igual remisión se ha hecho a la Escuela Modelo de niños de Riberalta (Beni).

Captura de un timador de oficio

Francisco Mamani conocido timador que realizaba sus hazañas entre el elemento indígena en compañía de Cornelio Poma y Pedro Mamani, ha sido capturado ayer por la policía de seguridad. La última víctima de estos estafadores ha sido Mariano Terrazas a quien lograron sustraerle la suma de cien bolivianos.

La correspondiente denuncia ha sido pasada a conocimiento del señor fiscal de turno en lo criminal.

Convención de encomiendas

A efecto de estudiar las bases de la Convención que se suscribiría para el servicio de encomiendas postales con el Brasil, el Cónsul de Bolivia en el Pará ha enviado a la Direción General de Correos, la Convención brasileño—argentina sobre el mismo servicio. Una copia de la meritua da Convención ha sido enviada al Ministro de Bolivia en Río de Janeiro, para que, de acuerdo con la Dirección del ramo, se gestionen los arreglos necesarios sobre el asunto.

Encomiendas de la Argentina

Por indicación del correo de la República Argentina, ha sido comunicada a las Administraciones que forman la Unión Postal Universal, la lista de las oficinas autorizadas para el servicio de encomiendas postales internacionales y donde existen agencias aduaneras para el cobro de los derechos aduaneros correspondientes.

Para el ferrocarril Arica-La Paz

Las autoridades marítimas chilenas han dispuesto que el trasporte Angamos regrese de Iquique al Norte, a descargar el equipo adquirido para el ferrocarril Arica-La Paz.

Un pontón de la armada ha zarpado de Valparaíso llevando una primera remesa de carbón para el mismo ferrocarril.

Después de seis meses de reclusión en la cárcel

Los indígenas Paulino Mariano Suri, y Mariano Ticona, que han sufrido la pena de seis meses de reclusión en la cárcel pública de esta ciudad, por el delito de hurto a denuncia de Federico Arancibia, han sido puestos en libertad por órden del señor Juez 3º de Partido.

Cine Edén

Esta noche se proyectará en el Cine Edén la cinta cuyo título es «El Submarino 27 o el Terror de los Mares», cuyo argumento es el siguiente:

Pina Menichelli y Ruggero Ruggeri, los célebres artistas de la escena dramática italiana, en la sensacional film editada por la casa Cines de Roma un éxito asombroso, de una actualidad eminente, y que sintetiza en su trama el más brillante ejemplo de amor patrio.

La forma soberbia en que ha sido puesta en escena esta obra, la fuerza de su ingenio, la novedad de sus efectos, con infinidad de escenas de gran espectación con la voladura de un acorazado por un torpedo, revistiendo su desarrollo efectos artísticos de luz y pudiéndose calificar de maravillosas las fotografías que han obtenido durante la noche a la luz de los reflectores, de dirigibles y acorazados, causarán la impresión de asistir a un espectáculo tan vivamente humano que, sobre la emoción de los sucesos que se desarrollan, quedará imborrable recuerdo.

Por la Intendencia de Guerra

Casualmente nos tocó estar de visita el día de ayer por el local de la Intendencia de Guerra, en momentos en que se servía el rancho de tropa. Al vernos por allí, el Mayor Alaiza con la amabilidad y cultura que le caracterizan, se apresuró a saludarnos, invitándonos a que paseáramos las instalaciones, lo cual hicimos con mucho agrado.

Después de un ligero recorrido por los distintos compartimientos, pasamos a los comedores, donde esperimentamos la más grata impresión; pues la comida es inmejorable y abundante, tanto que los conscriptos se manifiestan muy contentos.

En seguida se nos pusieron de manifiesto las planillas de gastos, según los cuales, el desembolso es igual al de los de los demás regimientos por consiguiente el servicio y alimentación creemos será de la misma calidad.

Ojalá en los demás cuerpos se atienda con el mismo esmero, teniéndose en cuenta, el desgaste que sufre el conscripto salido de su hogar, con el peso del rudo trabajo a que está sometido en el cuartel.

Nombramiento

El Ministerio de Guerra ha expedido el título de auxiliar del Estado Mayor Departamental de Oruro en favor de Guillermo Silva R.

Gómez presta su indagatoria

Ante el Juez 3º de Instrucción, doctor Eliodoro Larrea, en la tarde de ayer ha prestado su declaración indagatoria el sindicado Roberto Gómez, acusado por el delito de asalto al remesero Eliodoro Valdés, a denuncia de Félix Eguino.

Después de dicha indagatoria el Juez de la causa ordenó la detención formal del sindicado en el Panóptico de esta ciudad, mientras se eleven los obrados al plenario de la causa.

Sesión municipal de hoy

Esta tarde, a la hora reglamentaria 5 p. m. tendrá lugar la sesión ordinaria del Concejo Municipal en la que seguramente se presentará el proyecto de programa para los festejos del 16 de Julio.

Además se resolverán varios asuntos de importancia como la reglamentación de construcciones urbanas y ordenanza de accidentes de trabajo.

Jumento desgraciado

Un desgraciado jumento que tranquilamente conducía su carga por la calle Illampu, ha sido atropellado por el auto camión que manejaba el chauffer de la Cervecería Boliviana Nacional.

El autor del atropello fué conducido a la policía central por haberlo reclamado así el indígena dueño del jumento.

El circo cubano de fieras

Este Circo del que tan buenas referencias trae en la prensa extranjera y que actualmente está haciendo las delicias del público de Tacna, llegará a esta ciudad el día veintitrés del mes en curso.

Japón y Bolivia

NUEVA YORK, 8 - Por telegramas llegados de Tokio se sabe que el Mikado festejará debidamente la llegada de la Misión Especial enviada por el Gobierno de Bolivia, encargada de gestionar la inmigración japonesa a aquél territorio.

La prensa de esta ciudad con este motivo hace diversos comentarios.

Corte Superior

Causas que se verán en el curso de la presente semana

Lunes 8, causas criminales.

Martes 9, Samuel Alcoreza con W. R. Grace sobre rendición de cuentas.

Miércoles 10, Sindicato Industrial con Isabel v. de Bello sobre cobro de pesos.

Jueves 11, José J. Monasterios con Balvina v. de Chuquimia sobre nulidad de una cláusula testamentaria.

Viernes 12, Tomás R. Guerra con Juan B. Ruiz sobre cobro de pesos.

Sábado 13, Dolores Reyes v. de Téllez con José Endara sobre cobro de frutos

Vocal de semana Dr. *Gallardo*

Vº Bº *Jordan y Rosas*

Causas resueltas el día de ayer

Marcelino Ríos, sobre fianza para ejercer el cargo de actuario del Juzgado de instrucción de Achacachi.

Solicitud de Dionisio Iturri, para posesionarse en el cargo de Fiscal de Partido de las provincias de Nor y Sud Yungas.

Julio Machicado, con Andrés Valle y compartes sobre cobro de derechos de depositario

José Ml. Maldonado, sobre cancelación de fianza

Eloy Alvarez Plata con Junta Mpl. de Chulumani sobre calificación de credenciales.

Justo Portocarrero sobre fianza.

Criminal contra Eladio T. Aliaga por injurias

Criminal contra Agustín Peñaranda por robo.

Criminal conrta Atanasio Valencia por hurto.

De telégrafos

Se ha autorizado se haga el gasto respectivo al Jefe de la Oficina telegráfica de Sicasica, para la pintura y reparación de su local.

Se ha reabierto la oficina de Zapatera, en el distrito G. que estaba temporalmente interrumpida.

La comunicación con el distrito del Chaco y con el Departamento de Tarija, por las líneas telegráficas del Estado, está sujeta a gran retardo, a causa de los temporales de nieve y los defectos de la línea en esas regiones.

Matchs interescolares

En el campeonato de «La Bandera» como se ha llamado al campeonato interescolar, promovido por el Instituto Americano y el Colegio Nacional Ayacucho, se efectuaron el día sábado dos encuentros:

El primero, Instituto de Comercio versus Instituto Americano, despues de igual lucha de ambos bandos, fué el resultado final un empate de dos goals para ambos partidos.

El segundo match de desempate Colegio Nacional versus Instituto Normal Superior, resultó ganador el primero por dos goals contra cero.

Hoy debe efectuarse un encuentro entre los equipos Instituto de Comercio versus Instituto Normal Superior, sirviendo de réferee el señor José Ponte.

El día jueves tendrá lugar otro match: horas 2 p. m. Instituto Americano versus Colegio San Calixto, sirviendo de réferee el señor Henri De Genst.

Crónica policiaria

En los calabozos policiarios se encuentran detenidos por distintas faltas los siguientes:

Policarpo Paredes, Luis Espejo, Feliciano Chusa, Manuel Mamani, Casildo Mamani, Santiago Quispe, Francisco Vargas, Modesto Cáceres, Luciano Choque, Mariano Mamani, Francisco Rojas, Ignacio Prieto, Isabel de Tarifa, Ramona Moya, María Mamani, Elena Valdéz.

Multas recaudadas durante las últimas 24 horas:

Jacinto Fernández............	Bs.	2
Eduardo Flores............	«	1
Silverio Luna............	«	1
Cirilo Delgado............	«	1
María Vargas............	«	1
Fermina Molina............	«	1
José Machicado............	«	2
Isidra Chavez............	«	8
Total............	Bs.	17

La Secretaría de Investigaciones ha pasado a conocimiento del Ministerio público la denuncia de Liberata Moya, contra Juana, Isabel y Magdalena Espinoza por el delito de robo de especies.

El agente de servicio Nº 268 presentó a la comisaría de investigaciones dos jumentos que los encontró vagando en la calle Jenaro Sanjinés, los mismos que fueron remitidos al cuartel de Gendarmería hasta que reclame su dueño.

El Sub—inspector Durán presentó a la comisaría del centro a Francisco Rojas por ebrio y haber faltado de palabra a los agentes de servicio.

El guardián Nº 86 depositó en la comisaría del centro una llave que la encontró en la calle Socabaya; la persona que se crea con derecho puede reclamar de la indicada oficina.

La diplomacia brasileña

Tomamos los interesantes datos proporcionados por el señor Ministro de Chile en el Brasil, sobre la importancia que tiene la diplomacia brasileña, a cuya espléndida organización se deben sus triunfos en Sud América.

—La diplomacia brasileña es, como ustedes saben—y dicho sea sin ofender a nadie (ni de Chile ni de fuera de Chile)—es la diplomacia mejor servida que existe en el continente. Así puede explicarse que el conocido y habilísimo hombre de letras, e internacionalista, doctor Helio Lobos, haya podido ir a la Argentina, en donde ahora se encuentra, a dar conferencias sobre las doctrinas y tradiciones de la diplomacia brasileña, desde los tiempos del imperio hasta nuestros días.

Para eso se necesita, como fácilmente se comprende, que haya habido en la orientación de esas relaciones exteriores del Brasil, una línea única, inflexible y recta, una tradición que pueda exhibirse ante el auditorio sin el temor de exhibir desviaciones bruscas, ni cambios de orientación.

Desde Cabo Frío hasta Müller y Pecanha, la dirección de las relaciones exteriores constituyó la más viva preocupación del Brasil, que confió siempre esta rama del Gobierno a sus hombres más expertos y mejor preparados.

—El personal del Ministerio de Relaciones no solamente es muy numeroso, sinó también muy preparado. El palacio de Itamaraty, que es la sede del Ministerio, es también la residencia del Ministro de Relaciones Exteriores.

Cuenta el edificio con grandes y suntuosos salones que fueron instalados bajo la dirección del Barón de Río Branco, que no sólo era un hombre de genio, dentro de la órbita de sus funciones de ministro y dentro de la omnipotencia en que se le dejaba gobernar las relaciones exteriores de su país, sinó que era, además, un hombre de gusto refinado y de espíritu cultural.

El palacio de Itamaraty, cuenta con una excelente biblioteca que está a cargo de funcionarios que la conocen a fondo y que son capaces en cualquier momento, de evacuar las consultas que les haga la Cancillería.

Cuenta, además, el ministerio con jurisconsultos notables, como Rodrigo Octavio, Helio Lobos, y tantos otros a quienes puede, en un momento dado, pedírseles su cooperación. Los archivos están instalados en tal forma que todos los asuntos pueden seguirse al través de los tiempos pasados, sin temor de que el ministerio incurra en la más ligera contradicción de doctrina.

El archivo

Cada vez que en el ministerio se trata de un asunto de cierta importancia—digamos por ejemplo, una convención comercial,—el archivo proporciona todos los antecedentes acumulados en años anteriores; las diferentes secciones a cuyo cargo están jefes de reconocida competencia, que permanecen desde largo tiempo al frente de sus respectivos servicios, cooperan con su ilustrado concurso; y por último, cuando llega el momento de redactar las bases acordadas, la redacción misma pasa, en última instancia, por una oficina—la que dirige mi respetable amigo, el señor Yansen,—en donde todas las cláusulas se revisan, se ajustan, se pulen, y se liman, de manera que ajusten con la mayor exactitud dentro de todas las prescripciones, inclusive, en las más estrictas de la gramática.

El mecanismo admirable del Ministerio de Relaciones Exteriores, es un rodaje completo, al que no le falta una sola pieza, y ese es, en gran parte, el secreto de la admirable unidad y del perfecto servicio de la diplomacia brasilera.

La inamovilidad de los ministros, quienes permanecen largo tiempo al frente de sus carteras, y la calidad de los hombres que dirigen las Relaciones Exteriores contribuyen a que este mecanismo funcione siempre con la misma exactitud.

Además, hay que decir en cuanto a la organización de la Cancillería que con frecuencia, algunos ministros diplomáticos brasileños son traídos de sus puestos y agregados al Ministerio para que presten allí sus servicios temporalmente; y esta costumbre tiene la doble ventaja de que proporciona al Ministerio los medios mejores y más adecuados para imponerse a fondo de todos los negocios que tienen entre manos las respectivas naciones; además, este sistema o modo de proceder da a la Cancillería los medios de conocer de cerca al personal; y, finalmente, renueva en los ministros diplomáticos el conocimiento de las líneas generales de la política externa de su propio país.

MEMORIA DEL MINISTERIO

— DE —

RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Convocatoria a propuestas para su edición

En cumplimiento de la ley de 21 de octubre de 1915 y del decreto reglamentario de 25 de abril de 1916, se convoca a propuestas para la publicación de la memoria de relaciones exteriores y culto y de sus anexos correspondientes a la última gestión administrativa, bajo las siguientes condiciones:

1º—Los interesados presentarán sus propuestas en pliego cerrado y lacrado.

2º—Deberán acompañar la clase de papel e indicar el tipo de letra que han de emplear, así como el número de puntos de las interlineas.

3º—La edición de la memoria se hará en cuarto menor 25X36 líneas en 12 puntos (m.0.105X m.0.180.)

4º—El precio se fijará por pliego, indicándose igualmente el de la carátula y encuadernación

5º—Las propuestas deberán enviarse hasta el día 15 de julio al oficial mayor de relaciones exteriores y culto.

La Paz, 14 de junio de 1916.

Aviso Oficial

De órden del señor Prefecto del Departamento se convoca a propuestas en pliego cerrado, para el trabajo de los machones del puente «Sánches Lima» (Karani), según las bases y especificaciones que estarán a disposición de los interesados, en la secretaría de la Prefectura, donde también serán presentadas las propuestas hasta la una p. m. del día 10 de julio próximo.

La Paz, junio 25 de 1918.

EL NOTARIO DE HACIENDA.

26—6—5 v.

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO")

EL ANIVERSARIO DE ESTADOS UNIDOS EN LONDRES.

Ataques aliados en Ypres y el Somme rechazados por los alemanes.-En el Avre y el Aisne aumentó intensamente la lucha.-Continúa la batalla en el Piave.

La opresión en Irlanda.-Proyectos yankees contra Alemania.-Los socialistas alemanes piden la paz. La independencia polaca.-El tunel de la Mancha.-El caos de Rusia.

La muerte heróica del contralmirante Giovani Viglioni.--La par de Rumania y Alemania.

Frente occidental

(De origen alemán)

ATAQUES ALIADOS EN YPRES Y EL SOMME RECHAZADOS POR LOS ALEMANES

AL OESTE DEL AVRE Y EN LAS MÁRGENES DEL AISNE AUMENTÓ LA LUCHA INTENSAMENTE

BERLIN, 8.—Al oeste de Ypres rechazamos un vigoroso ataque del adversario, causándole enormes bajas.

Fracasaron los ataques realizados por los británicos en ambas orillas del Somme. En la márgen septentrional se estrelló un ataque del enemigo contra nuestras primeras líneas, sufriendo los ingleses sangrientas pérdidas. En la márgen sur el enemigo penetró en el bosque y pueblo de Hamel, siendo inmediatamente arrojado hasta sus posiciones de partida, dejando prisioneros y cañones en nuestro poder.

Aumentó lo intensidad de la lucha al oeste del Avre y en las márgenes del Aisne. Se lucha con denudado esfuerzo por ambas partes.

Frente italiano

CONTINUA LA LUCHA EN LA ZONA DEL PIAVE Y BRENTA

VIENA, 8.—Ayer continuó la lucha en la desembocadura del río donde se restableció el equilibrio de las fuerzas combatientes.

El enemigo sigue realizando grandes esfuerzos para arrebatarnos en el Piave y Brenta las posiciones que tenemos desde el 15 de junio.

Hubo activo fuego de artillería en la meseta de las Siete Comunas y en el Tirol.

LA OPRESION DE IRLANDA

DUBLIN, 8.—Se prohibieron todas las reuniones, manifestaciones y procesiones que no estén autorizadas por las autoridades británicas, alegándose que dichas manifestaciones perturban el orden en la población.

PROYECTO DE LOS YANKEES

LA PESADILLA ALEMANA

WASHIGTON, 8.—El gobierno yankee estudia la conveniencia de celebrar con la Gran Bretaña y el Japón y más tarde tambien con Rusia y China, un tratado tendiente a evitar que los imperios centrales, después de la guerra, tengan un puerto o base carbonera en el Pacífico.

Será necesario estipular semejante convenio, porque sería perjudicial para los aliados que los centrales se establezcan nuevamente en el Asia Oriental.

HUNDIMIENTO DE UN TRANSPORTE YANQUI

NUEVA YORK, 8.—Ha sido submarinado el gran transporte yanqui «Covington» que con el nombre de «Cincinnati» pertenecía a la línea de navegación Hamburgo Americana y fué secuestrado por el gobierno de Washington al entrar Yanquilandia en la guerra.

El «Covington» tenía 16,300 toneladas de registro bruto.

EL PARTIDO SOCIALISTA ALEMAN

AMSTERDAM, 8.—Informan de Berlín lo que sigue:

El partido socialista alemán expresó su confianza en que el gobierno se esfuerce en obtener una paz honrosa que beneficie tanto al Imperio y sus aliados como a los países enemigos, quienes deben darse cuenta de la necesidad que tienen todos los países de llegar cuanto antes al estado de paz.

EL COMERCIO DE ALEMANIA CON LAS PROVINCIAS BALTICAS

HAMBURGO, 8.—Partió con destino a las provincias bálticas una comisión comercial alemana enviada por la cámara de comercio hamburguesa. La comisión hará estudios sobre la situación económica de esas regiones.

SE RATIFICA LA PAZ CON RUMANIA

BERLIN, 8.—Ha quedado ratificado el tratado de paz de Bukarest con Rumania y los imperios centrales a pesar de los esfuerzos aliados en contra.

TRATADO ECONOMICO TURCO-ALEMAN

BERLIN, 8.—Ha llegado a esta capital el ministro de hacienda de Turquía, con el objeto de convenir un tratado económico turco-alemán, siendo bien acogido el citado hombre de estado turco.

LA INDEPENDENCIA DE LOS POLACOS

VIENA, 8.—Se leyó en los círculos políticos el tratado austro-ukraniano asegurando la autonomía e independencia a los polacos; ese tratado ha hecho magnífica impresión en ambos países, que desde hoy marcharán juntos.

UN EFECTO DE LA CAMPAÑA SUBMARINA

LONDRES, 8.—Se ha resuelto la construcción de un túnel que pasando debajo del canal de la Mancha, una Francia con Inglaterra.

La ejecución de este proyecto fué aprobada en la última conferencia interaliada y forma parte de las disposiciones que se adoptarán para reasegurar a los países de la Entente después de la guerra.

Trátase de un proyecto antiguo. La construcción del túnel del canal de la Mancha durará, según estudios realizados antes de la guerra, unos doce años más o menos y costará sumas inmensas. Por consiguiente, la realización de tal proyecto, es todavía incierta.

EL CAOS EN RUSIA

MOSCÚ, 8.—Se desmiente la noticia referente al asesinato del ex-czar.

También se declara inexacta la información sobre la proclamación del gran duque Miguel Alejandrovich.

Otros despachos confirman tales noticias.

MOSCÚ, 8.—Los maximalistas derrotaron a los checo-slavos al oeste de Irkirk.

MOSCÚ, 8.—Se rumorea que Trotzki reorganizará el ejército ruso sobre la base del servicio militar obligatorio. El elefante blanco se convertirá en tigre de verdad merced al patriotismo de Trotzki.

MUERTE HEROICA DE GIOVANNI VIGLIONI

ROMA, 8.—Los diarios fueron autorizados a dar a conocer algunos detalles respecto de la muerte del contralmirante Giovanne Vigilone, cuya pérdida priva a la marina italiana de un valiente oficial.

Dicen los diarios que la unidad en la cual se hallaba embarcado el contralmirante Viglione fué torpedeada el 30 de mayo último, durante una tempestad.

Viglione no tuvo sino la preocupación de salvar a sus hombres, y en efecto, mientras el buque se hundía lentamente, dirigió todas las operaciones de salvamento.

Reiteradamente invitado por sus oficiales y marineros a abandonar el puente de mando para ir a unirse a los que ya se encontraban en los botes, el contralmirante Viglione contestó que su deber le imponía ser el último en abandonar el buque.

Todos los sobrevivientes exaltan la heroica serenidad de Vigliovine, que se hundió con la unidad, saludando militarmente a los que se alejaban.

EL ANIVERSARIO DE E. E. U. U. EN LONDERS

EL TUNÉL DE LA MANCHA

LONDRES, 8.—El 4 de julio, todas las calles estuvieron profusamente adornadas con la bandera estrellada, rivalizando Londres con París, en celebración del aniversario de la independencia americana. Han habido escenas de gran entusiasmo en Chelsea, cuando el Rey presenciaba el match de baseball, entre los teams formados y escogidos de la armada y ejércitos americanos, y especialmente en el momento de la entrega de la pelota a los jugadores.

En el hall central de Westminster, tambien se ha llevado a cabo un gran meeting en homenaje a esta clásica fecha. Las tropas americanas llenaban gran parte del edificio y la presencia de soldados franceses, belgas y británicos, ha contribuido en el comun deseo de las naciones aliadas, de hacer honor a los Estados Unidos de Norte América. Los discursos, naturalmente, han tenido por fin fortalecer los vínculos que unen a los dos grandes ejércitos de la raza anglosajona.

Winston Churchill fué el principal orador y su declaración de que el motivo y fin esencial de esta guerra no admite compromisos y de que la gran lucha actual, es una guerra sostenida entre la civilización cristiana y el barbarismo científico, fué motivo de extraordinarias manifestaciones. El Ministro de Municiones recordó tambien al auditorio, que las naciones aliadas luchan hoy por el imperio del derecho y que en caso de salir victoriosos en la contienda, no podrían nunca tratar a Alemania como ella lo ha hecho con Rusia, Bélgica y Rumania.

El almirante Sims y el general Biddle, quienes tambien hicieron uso de la palabra fueron motivo de frenéticos aplausos de parte del entusiasmado auditorio que sin cesar, [illegible] el pabellón americano. Cada uno de los oradores aludió en su discurso el hecho de que actualmente se hallan en Francia un millón de tropas americanas, lo que dió lugar a mayores manifestaciones en honor de los Estados Unidos.

Recientemente se ha dado en la conferencia comercial interaliada voto en favor de la construcción del tunel proyectado a travez del canal. El movimiento general en favor de dicha construcción, se ha acrecentado aún más en la Cámara de los Comunes, desde el comienzo de la guerra. La consideración que ha influido grandemente en muchos de los primeros opositores a esta obra para que hoy la aprueben, es la de que el túnel mencionado constituiría en tiempo de guerra, uno de los medios más eficaces para procurar al país mayores recursos y provisiones.

El túnel en proyección, sería cortado a travez de la arcilla griz, en una profundidad en que se halle seguro contra los ataques de las minas marinas, y sus salidas, no se llevarían hacia la superficie, sino a una milla y media de distancia de las costas, por lo menos. El túnel no sería plano, sino más bien, en forma de una curva cóncava, cuya relación con la longitud total, sería como una milla es a 21......

Los sostenedores del proyecto: dicen que el túnel, nos llevará mas cerca no solo de Francia, sino tmabien de todo el continente, y agregan que el tráfico con Bélgica y Holanda aumentará notablemente...... Tambien dicen ellos podrán mandarse a dichos países, artículos de toda clase, con una rebaja de 5 a 15 por ciento, sobre los precios y fletes baratos que se cobraban antes de la guerra.

MENSAJE DE LLOYD GEORGE A ORLANDO

LONDRES, 8.—El mensaje siguiente ha sido enviado al primer ministro del gabinete italiano Orlando:

El gabinete de guerra imperial, representando a todos los pueblos y naciones del Imperio británico desea felicitar al ejército italiano por la defensa espléndida que ofreció durante la gran batalla que se desarrolla ahora en el frente italiano.

El gabinete imperial ha observado con orgullo y admiración el valor inquebrantable con el cual los valientes soldados de Italia de acuerdo con las tropas franco—británicas han rechazado la ofensiva conducida con todas las fuerzas del ejército austro—húngaro.

Ese gran éxito ha sido una fuente profunda de aliciente para los aliados porque ha sido conseguido en una de las horas más críticas de la guerra. Es un augurio que la alianza de las naciones libres libertará antes de poco al mundo, una vez por todas, del predominio militar que lo amenaza desde hace tanto tiempo. Firmado: Lloyd George.

Otras noticias

—En Hamburgo así como en [illegible] reina una gran actividad naval, lo que hace creer que Alemania prepara una ofensiva marítima que será combinada con la terrestre para dar el golpe decisivo a los aliados de que se viene hallando desde hace algunos días.

—Los cañones alemanes de largo alcance han reanudado el bombardeo de París con mayor intensidad y eficacia, lo que ha puesto en alarma a la población civil que se dispone a abandonar la capital. Los daños causados en vidas y materiales son numerosos.

—En la región de [illegible] los británicos atacaron sorpresivamente a los alemanes y les tomaron muchos prisioneros y ametralladoras. Los aviadores ingleses empeñaron combates aéreos con los alemanes, les derribaron algunas unidades y obligaron a aterrizar a otras.

—Las condiciones de paz que propondría Alemania son las siguientes:

Bélgica, y en particular la costa de Flandes y Amberes, bajo el contralor militar, económico y político de Alemania; las colonias alemanas deben ser devueltas; deben obtenerse numerosos puntos de apoyo para la flota imperial. La flota comercial debe estar repartida como sigue: 17 800 000 toneladas para los Imperios Centrales y 10.800,000 toneladas para la Entente. La región minera de Briey y Longwy, que abastece a Francia, debe ser alemana, debiendo las reservas de hierro de los Imperios Centrales alcanzar por lo menos a 95 millones 500,000 toneladas. Las provincias alemanas del Báltico deben incorporarse al Imperio. Los enemigos atacaron a la pacífica Alemania, tendrán que pagar los gastos de la guerra. Las potencias centrales percibirán en pago materias primas, buques, dinero y territorios. Mediante la paz alemana nuestro pueblo quedará libre y con una deuda de solo 5,000,000,000 de marcos.

Tales son las condiciones mínimas en que Alemania entiende que puede ofrecer la paz.

ESPAÑA

LOS EMPLEADOS DEL FERROCARRIL DEL NORTE

MADRID, 8.—El consejo de administración del ferrocarril del Norte resolvió en sesión celebrada ayer, aumentar los sueldos de todos los empleados que perciben actualmente menos de cinco mil pesetas.

Para dicho aumento se fija una escala de acuerdo con los sueldos.

La noticia ha causado gran regocijo entre los obreros y empleados de dicho ferrocarril.

MOVIMIENTO OBRERO

HUELGAS RESUELTAS

MADRID, 8.—Informaciones llegadas de Valencia anuncia que ha quedado resuelta la huelga de empleados de las joyerías de aquella ciudad, que estalló hace pocos días.

Noticias de Jerez dicen que los patrones y trabajadores de los campos de aquella zona llegaron a un arreglo de las divergencias existentes, y que, por lo tanto, el conflicto obrero quedó resuelto.

De Alcoy comunican que la huelga de metalúrgicos y de carpinteros continúa en el mismo estado que en los últimos días. Témese que los restantes gremios secunden el movimiento, como acto de solidaridad.

La situación se considera grave por dicha causa.

CONSEJO DE MINISTROS

ASUNTOS TRATADOS

MADRID, 8.—Bajo la presidencia del señor Maura, con asistencia de todos los miembros del gabinete y del comisario de Abastecimientos, se celebró un consejo de ministros.

El señor Ventosa dió cuenta de las informaciones llegadas de diversas provincias relativas al satisfactorio estado de los campos, lo que hace esperar que la cosecha será buena.

Fué aprobado un crédito de seis millones de pesetas destinados a la reparación de los caminos de las regiones carboníferas, con objeto de facilitar el trasporte de combustible.

También fué aprobado un proyecto de ley, por el cual se dan ciertas facilidades para la construcción de los ferrocarriles secundarios.

Fueron despachados diversos expedientes administrativos.

Según la nota oficiosa, los ministros cambiaron impresiones respecto al estado de los debates parlamentarios.

LOCOMOTORAS NORTEAMERICANAS

MADRID, 8.—Comunican de Santander que llegó el vapor «Armuree» y desembarcó quince locomotoras, procedentes de Estados Unidos, destinadas al ferrocarril del Norte.

Se anuncia que actualmente se encuentran en Nueva York otros dos vapores con 21 locomotoras, también destinadas a ferrocarriles españoles.

EL CARBON Y LA HARINA

MADRID, 8.—Los Ministros en una reunión celebrada hoy estudiaron el problema de la crisis del carbón, y el relativo a los precios de la harina.

También se discutió el asunto relativo a las exportaciones e importaciones.

CONGRESO HISPANO—AMERICANO

PROYECTO DEL CENTRO DE CULTURA

MADRID, 8.—El Centro de cultura Hispano—Americana, anuncia que tiene el proyecto de celebrar, en Sevilla, un congreso hispano—americano que coincidirá con la exposición que se realizará en dicha ciudad.

En el congreso se estudiaría la conveniencia de llegar a la comunidad de la legislación, instrucción pública, propiedad literaria y artística, problemas sociales y medios indicados para la conservación de las lenguas española y americanas.

Añádese que intervendrán en los trabajos prestigiosas personalidades españolas y americanas, y se aspira a que los respectivos gobiernos prestigien los acuerdos que se tomen en el congreso.

RESTOS DE UN NAUFRAGIO

MADRID, 8.—Anuncian de Las Palmas, Canarias, que en las cercanías del puerto fueron hallados numerosos efectos pertenecientes a un buque náufrago. Entre los objetos se encuentra un salvavidas con la inscripción siguiente: «Enriqueta Génova».

Un buque de este nombre y de la matrícula de Génova, salió, hace pocos días, de aquel puerto.

EL NUEVO MINISTRO DE CHILE

PRESENTACIÓN DE CREDENCIALES

MADRID, 8.—Con el ceremonial acostumbrado se verificó en Palacio la presentación de las credenciales por el nuevo Ministro de Chile en España, señor Joaquín Fernándes Blanco.

Asistieron al acto los miembros del gobierno y altos dignatarios palatinos.

Tanto el nuevo Ministro como el Rey, en sus discursos indicaron la conveniencia de que se aumenten por todos los medios posibles los lazos espirituales y materiales que ligan a España con las repúblicas sudamericanas.

Terminada la recepción, el señor Fernández Blanco, conversó algún tiempo con don Alfonso, quien se mostró interesadísimo por conocer algunos detalles relacionados con la vida comercial e industrial de Chile.

Concluida la recepción, el nuevo ministro cumplimentó a la familia real, y después hizo las visitas de protocolo.

SEÑORAS Y SEÑORITAS La

CASA GRANDE

Teniendo siempre el deseo de dar satisfacción a su tan numerosa clientela, ha comprado de las principales casas de costura y de pieles el más hermoso surtido de Trajes de visita de abile y de calle.

Pieles Revillon Freres.

Tiras de pieles para adornos.

Abrigos de peluche, de paño y de invierno para viajes.

Que pone a su disposición a precios lo más bajo de plaza? pues es la casa que vende con más equidad en La Paz.

Fundición y Maestranza "Nacional"

ENGELHARD & CO.

LA PAZ.--BOLIVIA

Cásilla Nº. 437. Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.

Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197. Teléfono 457.

FUNDICION: Pura-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

Fundición de cualquier clase de máquinas.

Fundición de bronce. Fundicion de fierro. Fundicion de acero.

Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.

Vendemos; Metal antifricción.

NUEVA FERRETERIA

— DE —

RICARDO PASTOR

LA PAZ.—BOLIVIA

Socabaya, Nº 26 y 28.—Casilla de Correo Nº 58.—Teléfono Nº 84

Dirección telegráfica "Pastor"

Especialidad en artículos para construcciones y herramientas para artesanos.

Gran existencia de explosivos y accesorios para minas.

Surtido completo de armas y municiones de las mejores fábricas.

Artículos eléctricos, venta de artículos en general, gran existencia de muebles.

Harina americana «El Barco».
« « «El Carmen».
« « «Aguila de Oro».
« chilena «Globo».
Arroz «Siam» Nº 1.
Azúcar blanca de primera
mejor refin.

Ofrezco una gran diversidad de muebles de Viena, así como también de otros estilos en precios muy ventajosos.

Fabrica de Curtiembre

— DE —

FREUDENTHAL HERMNOS

Casilla postal Nº. 25—Dirección telegráfica «FREUDENTHAL»

Compramos en nuestra Curtiembre calle Armentia esquina Campo de Marte. Yaziziana Wilca, Tara y otras cortezas para curtir.

Vendemos en la calle Potosí 59 y 61.

Cueros curtidos de varias clases.

Recortes de cuero curtido a 50 cts. la libra.

Cola para carpinteros y pintores la libra 50 centavos.

Sacos metaleros de cuero para la exportación de Barilla.

Tenemos existencia y fabricamos al gusto del interesado sacos, colanes, pantalones, sobretodos, ponchos, capas, sombreros, gorras, guantes, abrigos de cuero impermeable con forro de cuero o género, para hombres, señoras y niños.

Delantales de cuero para artesanos y niños. Bolsas, Carteras, Billeteras y Bultos de cuero para colegiales.

Atendemos pedidos del interior y exterior

REPRESENTANTES:

Para Oruro: Osw. Lüllermann, casilla 205
« Potosí: P. Hallerstaeedt, « 107.
« Sucre: Emil Seiler, « 102.

Mayo.—15 v.

"GRAN HOTEL ARATA"

CALLE EVARISTO VALLE Nos. 24—26—28

—CASILLA Nº— —TELÉFONO Nº—

Entre las Plazas Alonso de Mendoza y Perez Velasco

Inmediato a las ESTACIONES de los diferentes FF. CC.—La Paz.

Este nuevo establecimiento recien instalado en cómodo y elegante local céntrico a la Ciudad, presta el Confort necesario para todo pasajero y transeunte.

Cuenta el establecimiento con buenas piezas amobladas COMEDORES amplios y reservados para familias.

—BUENOS ALMUERZOS, LUNCH Y COMIDA A TODA HORA—

Los domingos y días festivos, Almuerzos especiales y empanadas a la chilena.

Se reciben pensionistas a precios convencionales.

- BAR -

Surtido en licores finos de las mejores marcas extranjeras.

Especialidad en batidos.

Se recomienda por su esmerado servicio e higiene.

CARLOS B. ARATA.

AVISO OFICIAL

De órden del señor Prefecto, se convoca a propuestas en pliego cerrado, para el arrendamiento de la chacra del extinguido Convento de la Merced, ubicada en la región de San Pedro.

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría de la Prefectura, hasta la una p. m. del día 10 de Julio próximo.

La Paz, a 26 de junio de 1918.

EL NOTARIO DE HACIENDA.

B DEG DE VINOS Y LICORES LEGITIMOS DEL P IS

—de Antonio Ormachea—

Acaba de instalarse en la calle Sagárnaga N° 4 (Esquina—Tercera Orden). Ventas pór mayor y menor.

GONZALEZ & CIA.

La Páz--Calle Doiz e Medina 161.--165

S cción de Construcciones

IMPORTACION de MATERIALES

—FABRICA DE MOSAICOS—

INGENIERO ARQUITECTO

CONSTRUCTORES TECNICOS

Fed. G. Eulert

Calle Recreo 21, 23 y 25.

OFREZCO:

Aceite de Linaza
Azadones, Picos y Combas de acero
Tela de alambre.
Algodón medicinal.
Botas para mineros y Calzado para niños.
Botones y Broches.
Bramante para sábanas.
Baterías eléctricas.
Botones para campanillas eléctricas.
Fierro herraje y clavos para herraje.
Casimir en cortes para ternos.
Camisetas y calzoncillos.
Calcetines y medias de seda y algodón.
Empapelados.
Fraguas portátiles.
Hachas Coll'ns.
Khaki.
Artículos de loza.
Munición.
Máquinas de coser "Gloriosa", especialidad de la casa.
Mangos para hachas, picos y lampas.
Pantallas para lámpara Miller.
Ponchos de lana y algodón.
Pisos de yute.
Pintura en polvo y pasta.
Pernos con tuercas.
Pasadores para calzado.
Sillas de Viena.
Sombreros para mujer.
Trenzas de seda e hileras de algodón.
Tinta Stafford, fija y de copiar.
Tarlatana.
Togallas.
Vino Oporto y Jerez.
Vidrios.
Vigas, doble T.
Se vende una rueda Pelton nueva de 100 caballos.

VICTOR M. SUAREZ & C°.

COMISIONISTAS

La Paz.--Yanacocha N°. 41.--Casilla de correo N°. 127.

Compramos y vendemos mercaderías en general; colocamos dinero a interés en condiciones ventajosas; efectuamos toda clase de cobranzas; aceptamos mercaderías en consignación y nos ocupamos de hacer pedidos a los mercados extrangeros.

GRAN COOPERATIVA

Siguiendo nuestro sistema de ventas en forma cooperativa, tenemos varios Clubs en formación, entre ellos uno de máquinas de escribir «Remington» «Under Wood» y «Royal». Invitamos a las personas interesadas a que soliciten nuestros prospectos

CLUB N° 1 DE MAQUINAS DE COSER SINGER.—En el sorteo efectuado el 7 del presente fué favorecido el N° 39 perteneciente al señor Abel Castañón Q.

Almacen Buenos Aires

DE

ALLERAND & BERCOVICH

CASILLA N°. 13.

Surtido completo de abarrotes en general y fierro enlozado.

Acopiadores de frutos del país

Unicos agentes para la venta de los afamados vinos de Luribay de la hacienda "Cuti—Rincón".

Calle E. Valle N° 25 La Paz,—Bolivia.
Casilla de Correo N° Dirección telegráfica: "Alberk"

Fb 1.--1 m.

LAVANDERIA "LA MODELO"

Calle Ingavi 104 - Teléfono 86
Casilla de correo 432

Este Establecimiento, el más antiguo de la Ciudad, dirigido personalmente por su propietario, ofrece al público sus esmerados servicios con prontitud y economía.

Las ropas recibidas los días Lunes, Martes, Miércoles y Jueves de cada semana; pueden ser recogidas por los clientes los sábados por la tarde.

La casa se encarga del repasado de la ropa, y de toda clase de composturas a precios equitativos, dando aviso al tiempo de entregarla el cliente que así lo desee.

Previo aviso se recoge y entrega la ropa a domicilio.

Dr. C. Herrera

CIRUJANO DENTISTA

Regresó.—Altos del Banco J. Gutiérrez Guerra.

1 m. 18—6.

EZEQUIEL CALDERON SALINAS

ABOGADO.

Bufete calle Colón 97.

DECKER & DAVENPORT

COMERCIO 46 Y 48

Ofrecemos: Sombreros sueltos Tress y Co. Londres, Sombreros de paja, gorras, Maletas de viaje, Pañuelos, Cuellos de hilo y sueltos variado surtido, Camisas blancas y de color, Camisas de viaje, Corbatas, Pantalones de Kaki y de montar, Ropa interior, Bufandas surtidas, Tirantes surtidos. Chompas de lana para abrigo, Especialidad en artículos de tocador, Colgate & Co. tales como Lociones, Polvos, Dentríficos, Cremas y Jabones para la cara, cremas, polvos y jabones para la barba, Talco etc. etc.

De Administración

Todos los cobros y pagos de nuestra Empresa, se entenderán desde la fecha directamente con el Administrador, habiéndose retirado voluntariamente el señor Félix Pereira, que estaba a cargo de la cobranzas.

La Paz, 8 de junio de 1918.

LA DIRECCION.